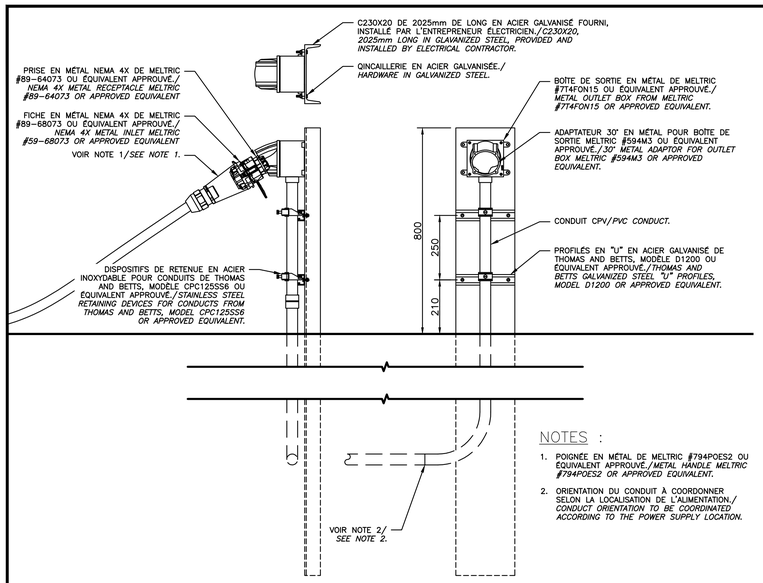


NOTES :

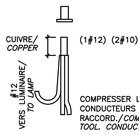
1. POIGNÉE EN MÉTAL DE MELTRIC #794POES2 OU ÉQUIVALENT APPROUVÉ./METAL HANDLE MELTRIC #794POES2 OR APPROVED EQUIVALENT.
2. ORIENTATION DU CONDUIT À COORDONNER SELON LA LOCALISATION DE L'ALIMENTATION./CONDUCT ORIENTATION TO BE COORDINATED ACCORDING TO THE POWER SUPPLY LOCATION.

INSTALLATION TYPE POUR BORNES DE RACCORDEMENT
TYPICAL INSTALLATION FOR CONNECTION TERMINAL

01 | 01|02

ÉCHELLE AUCUNE/*NOT TO SCALE*

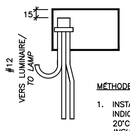
MANCHON À COMPRESSION AVEC CODE DE COULEUR OU ÉQUIVALENT APPROUVÉ/
COMPRESSION SLEEVE WITH COLOR CODE OR EQUIVALENT APPROVED



THOMAS & BETTS SÉRIE "54600" *SERIES*	BURNDY SÉRIE "YSCM___CG" *SERIES*	PANDUIT SÉRIE "PSC" *SERIES*
BLEU/*BLUE*	BLEU/*BLUE*	BLEU/*BLUE*

COMPRESSER LE MANCHON AVEC L'OUTIL APPROPRIÉ. LES CONDUCTEURS NE DOIVENT PAS EXCÉDER LE RACCORD./*COMPRESS THE SLEEVE WITH THE APPROPRIATE TOOL. CONDUCTOR SHOULD NOT EXCEED THE CONNECTION.*

FIGURE 1



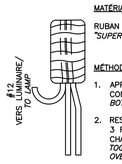
MATÉRIAUX/*MATERIALS* :

UNE ENVELOPPE ISOLANTE ADHÉSIVE THOMAS & BETTS MODÈLE: AC5x3 (POUR MANCHONS BLEU À NOIR) OU ÉQUIVALENT APPROUVÉ./*THOMAS & BETTS ADHESIVE INSULATION ENVELOPE MODEL: AC5x3 (FOR BLUE TO BLACK SLEEVE) OR APPROVED EQUIVALENT.*

MÉTHODE D'INSTALLATION/*INSTALLATION METHOD* :

1. INSTALLER LE MANCHON SUR L'ENVELOPPE ISOLANTE À L'ENDROIT INDIQUÉ. LA TEMPÉRATURE DE L'ENVELOPPE DOIT ÊTRE D'ENVIRON 20°C LORS DE L'INSTALLATION./*INSTALL THE SLEEVE ON THE INSULATING ENVELOPE AT THE INDICATED PLACE. THE TEMPERATURE OF THE ENVELOPE MUST BE ABOUT 20°C DURING INSTALLATION.*
2. REPLIER LE COIN SUPÉRIEUR GAUCHE DE L'ENVELOPPE SUR LE MANCHON./*FOLD THE UPPER LEFT CORNER OF THE ENVELOPE ON THE SLEEVE.*
3. ENROULER L'ENVELOPPE AUTOUR DU MANCHON ET LA COMPRESSER FERMEMENT./*WRAP THE ENVELOPE ON THE SLEEVE AND COMPRESS IT FIRMLY.*
4. ÉCARTER LES CONDUCTEURS ET PRESSER L'ENVELOPPE ENTRE CES DERNIERS./*SPREAD THE CONDUCTORS AND PRESS THE ENVELOPE BETWEEN THEM.*

FIGURE 2



MATÉRIAUX/*MATERIALS* :

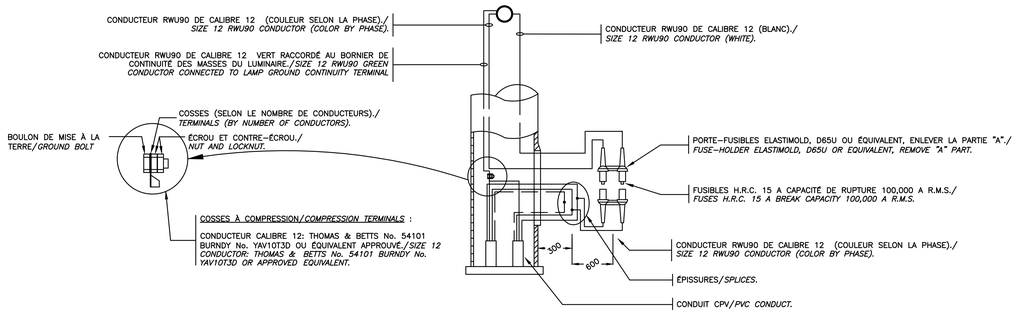
RUBAN ADHÉSIF 3M "SUPER 88 SCOTCH" OU ÉQUIVALENT APPROUVÉ./*3M "SUPER 88 SCOTCH" ADHESIVE TAPE OR APPROVED EQUIVALENT.*

MÉTHODE D'INSTALLATION/*INSTALLATION METHOD* :

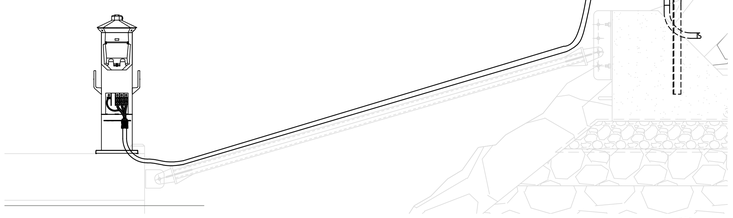
1. APPLIQUER QUELQUES RANGS DE RUBAN DE HAUT EN BAS ENTRE LES CONDUCTEURS ÉCARTÉS./*APPLY SOME ROWS OF RIBBON FROM TOP TO BOTTOM BETWEEN SPREAD CONUCTORS.*
2. RESSERRER LES CONDUCTEURS ENSEMBLES ET APPLIQUER AU MINIMUM 3 RANGS DE RUBAN À L'HORIZONTALE EN CHEVAUCHANT DE MOITIÉ CHAQUE RANG SUR TOUTE L'ÉPISSURE./*TIGHTEN THE CONDUCTORS TOGETHER AND APPLY AT MINIMUM 3 ROWS OF HORIZONTAL RIBBON OVER HALF EACH ROW OVER THE WHOLE SPLICE.*
3. PLACER À LA VERTICALE DANS LE FOT, LA TÊTE VERS LE HAUT./*PLACE VERTICALLY INTO THE POLE, HEAD UP.*

FIGURE 3

ÉPISSURE
SPLICE



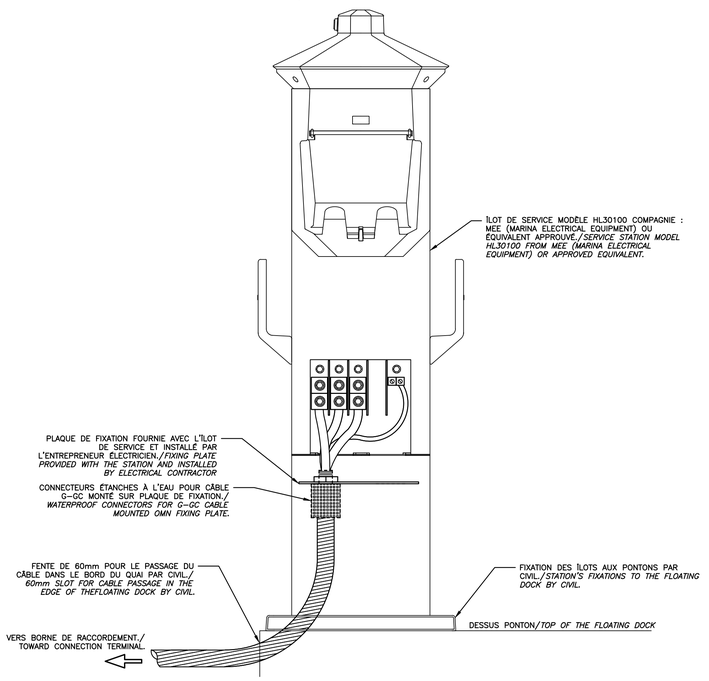
RACCORDEMENT DES LUMINAIRES
LAMPS CONNECTION



PASSAGE DU CÂBLE DE LA BORNE À L'ÎLOT
CABLE PASSING FROM THE TERMINAL TO THE STATION

02 | 01|02

ÉCHELLE AUCUNE/NOT TO SCALE



DÉTAIL TYPE DE RACCORD DES ÎLOTS DE SERVICE I1
TYPICAL DETAIL FOR SERVICE STATION I1 CONNECTION

03 | 01|02

ÉCHELLE AUCUNE/*NOT TO SCALE*

BORDEREAU D'ARMATURE/
REINFORCEMENT SLIP

IDENTIF.	TYPE	A	B	C	LONGUEUR/*LENGTH* (mm)	NO	NOMBRE/*QTY*	MASSE/*WEIGHT* (kg)
G	M1	2	315	2650	2965	20	4	29
G	M2	6	350	350	1680	15	11	28
	S1	1			1350	15	6	13
	S2	1			1350	15	6	13
	S3	1			1350	15	6	13
	S4	1			1350	15	6	13

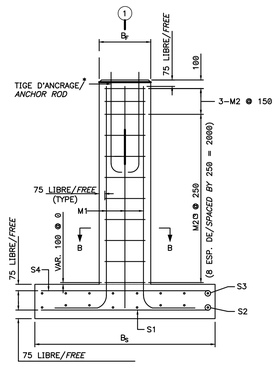
ARMATURE GALVANISÉE/*GALVANIZED FRAME*, TOTAL = 57 kg
ARMATURE SANS PROTECTION/*FRAME WITHOUT PROTECTION*, TOTAL = 52 kg
ACIER D'ARMATURE NUANCE 400W, NORME CAN/CSA-G30.18-M/*NUANCE 400W FRAME STEEL, STANDARD CAN/CSA-G30.18-M*
G = ACIER D'ARMATURE GALVANISÉ/*GALVANIZED FRAME STEEL*

TYPES

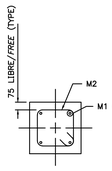
1 — LONGUEUR/*LENGTH*

2 — B, A

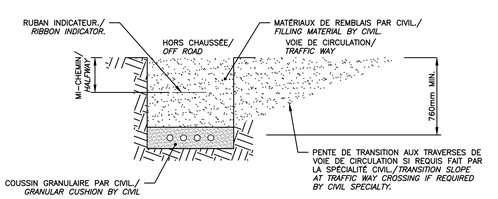
6 — B, A



COUPE/*SECTION* A–A



COUPE/*SECTION* B–B



NOTES :

- CONDUITS OU CÂBLES FOURNIS, INSTALLÉS ET RACCORDÉS PAR L'ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN./*CONDUCTS OR CABLES PROVIDED INSTALLED AND CONNECTED BY ELECTRICAL CONTRACTOR.*
- ADAPTER LA LARGEUR DE LA TRANCHÉE EN FONCTION DU NOMBRE DE CONDUITS./*ADAPT TRENCH'S WIDTH ACCORDING TO THE CONDUCTS QUANTITY.*
- RESPECTER CETTE PROFONDEUR DANS LE FOND DES TRAVERSES DE FOSSÉ./*RESPECT THIS DEPTH IN THE BOTTOM OF THE DITCH CROSSING.*
- EXCAVATION, COMPACTION, REMBLAIS, BÉTON, STRUCTURES DE CHAUSSÉE FOURNIS ET FAITS PAR LA SPÉCIALITÉ CIVIL./*EXCAVATION, COMPACTION, FILLINGS, CONCRETE, ROAD STRUCTURES SUPPLIED AND MADE BY CIVIL SPECIALTY.*

COUPE TYPE TRANCHÉE POUR CONDUITS
TYPICAL SECTION FOR CONDUCTS IN TRENCH

04 | 01|02

ÉCHELLE AUCUNE/*NOT TO SCALE*

MASSIF DE FONDATION/*FOUNDATION BASE*	DIMENSIONS (mm) SEMELLE/*FOOTING* B_S	H_S	MASSIF/*BASE* B_F	H_F	BÉTON/*CONCRETE* (m^3)
TYPE 1	1500	300	500	2500	1,30

NOTES GÉNÉRALES/*GENERAL NOTES* :

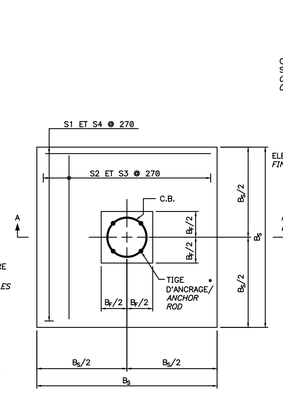
– LES COTES SONT EN MILLIMÈTRES/*COTES ARE IN MILLIMETERS*;
– LES DESSINS NE SONT PAS À L'ÉCHELLE/*DRAWING ARE NOT TO SCALE*;
– LA FABRICATION ET LES TRAVAUX DOIVENT ÊTRE FAITS EN CONFORMITÉ AVEC LE DEVIS./*MANUFACTURE AND WORK MUST BE MADE IN ACCORDANCE WITH THE SPECIFICATION.*
– BÉTON DE CIMENT DE/*CEMENT CONCRETE* TYPE V, (35 MPA);

• LES TIGES D'ANCRAGE DOIVENT ÊTRE DIMENTIONNÉES ET FOURNIES PAR LE FABRICANT
DES POTEAUX DE LAMPADAIRE. LES DESSINS D'ATELIER DES POTEAUX DOIVENT ÊTRE APPROUVÉS PAR L'INGÉNIEUR AVANT LE DÉBUT DE LA FABRICATION DES MASSIFS./*ANCHOR RODS MUST BE DIMENSIONED AND SUPPLIED BY THE LAMP POLES MANUFACTURER. THE POLE'S WORKSHOP DRAWINGS MUST BE APPROVED BY THE ENGINEER BEFORE THE BEGINNING OF BASES FABRICATION.*

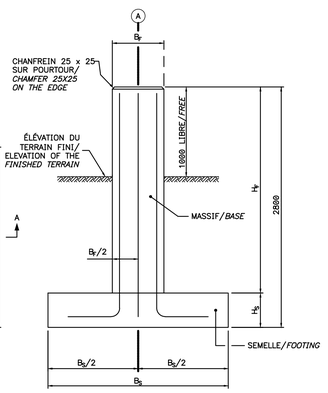
LES TIGES D'ANCRAGES DOIVENT ÊTRE COMPLÈTEMENT GALVANISÉES, ET CE, SELON LA
NORME ASTM A123./*RODS OF ANCHORS MUST BE COMPLETELY GALVANIZED ACCORDING TO THE ASTM STANDARD A123.*

INSTALLER LES ANCRAGES DANS LES MASSIFS SELON LES RECOMMANDATIONS DU FABRICANT./*INSTALL THE ANCHORS IN THE BASE FOLLOWING THE MANUFACTURER'S RECOMMENDATIONS.*

L'ASSISE DES LAMPADAIRES DEVRA ÊTRE RECOUVERTE D'UN CACHE-BASE CARRÉ./*THE BASE OF THE LAMPS MUST BE COVERED WITH A SQUARE BASE COVER.*



VUE EN PLAN/*PLAN VIEW*



VUE EN PROFILE/*PROFILE VIEW*

MASSIF DE FONDATION PRÉFABRIQUÉ
PREFABRICATED FONDATION BASE

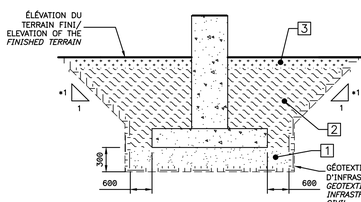
05 | 01|02

LÉGENDE/*LEGEND*

1 COUSSIN DE SUPPORT/*SUPPORT CUSHION*: MG20

2 MG20 : DENSIFIÉ À 90% DE L'ESSAI PROCTOR MODIFIÉ/*90% DENSIFIED OF THE MODIFIED PROCTOR TEST*

3 SURFACE TELLE QUE SPÉCIFIÉE AUX PLANS DE CIVIL/*SURFACE AS SPECIFIED IN CIVIL PLANS*



• L'EXCAVATION DOIT RÉPONDRE AUX EXIGENCES DE LA CNESST EN MATIÈRE DE STABILITÉ DES PENTES. MASSIF FOURNIS PAR ÉLECTRICITÉ. EXCAVATION ET REMBLAIS PAR CIVIL./*EXCAVATION MUST MEET THE REQUIREMENTS OF CNESST ON STABILITY OF SLOPES. BASE PROVIDE BY ELECTRICITY. EXCAVATION AND ENBANKMENTS BY CIVIL.*

INSTALLATION DES MASSIFS/*BASES INSTALLATION*

Pêches et Océans Canada | Fisheries and Oceans Canada

Ports pour petits bateaux
Région du Québec
Services techniques

CIMA+
DOSSIER CIMA+
T 418-862-8217, F 418-862-8252
37, rue Delage, C.P. 485, Rivière-du-Loup QC G5R 3Z1 CANADA

PPB19-3992-E02-01

Révision	Description	Par/By	Date
1	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	G.C.	2019-09-10

A: Numéro du détail / Detail no.
B: Feuille sur laquelle le détail est référé / Location drawing no.
C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné / Drawing no.

Toute modification doit être rapportée à: / All modification must be reported to:

Dossier / File:
(GASCONS) ANSE-À-LA-BARBE
GASPÉSIE

Dessin / Drawing:
ÉLECTRICITÉ DÉTAILS
ELECTRICAL DETAILS

		Date
Conçu par / Designed by:	F. GAUTHIER, ing. jr	2019-06-20
Dessiné par / Drawn by:	F. GAUTHIER, ing. jr	2019-06-20
Vérifié par / Verified by:	G. CÔTÉ, ing.	2019-06-20
Approuvé par / Approved by:		

No. dossier / File no.: 722 782
Échelle / Scale: INDIQUÉ / ON DRAW
No. dessin / Drawing no.: PPB19-3992-E02-P
No. feuille / Sheet no.: E02/02

PFB19-3992-E02-01

AutoCAD B1 2019/09/10 09:49

PPB19-3992-E02-01